

Curapação

by

CHRIS FARRELL

Die einzige Erfahrungskosmetik

nach dem physiologischen Konzept von Chris Farrell.

CHRIS FARRELL Cosmetics GmbH • D-77834 Rheinfelden

Made in Germany

Margosa Öl - Crème Bad Ref. Nr: 6661

D Margosa Öl-Creme Bad von Curapação – Ihr Abenteuer für alle Sinne.

Curapação von Chris Farrell ist Ihr Abenteuer für alle Sinne. Curapação wird Sie wieder aktivieren und Ihnen frische Energie geben. Entdecken Sie ein positives Körpergefühl, das Ihnen und Ihrer Haut ein strahlendes Aussehen verleiht.

Das Geheimnis von Curapação liegt in den verwendeten Wirkstoffen, viele davon aus exotischen Pflanzen, wie z.B. Andiroba, Buriqui oder Pequi.

Chris Farrell hat diese Pflanzen neu für Sie entdeckt und mit Ihrer ganzen Erfahrung ideal kombiniert.

Margosa Öl-Creme Bad ist für jeden Hauttyp geeignet. Die ursprünglich ölige Flüssigkeit wird bei Kontakt mit Wasser sofort zu einer pflegenden Reinigungsmilch.

Gerade empfindliche Körperhaut erlebt den angenehmen, unsichtbaren Rückfettungseffekt von Margosa Öl-Creme Bad.

Margosa Öl-Creme Bad mit der Duftessenz von zartem Kokos schmelz.

Anwendung: Sie können das Margosa Öl-Creme Bad auf verschiedene Weise einsetzen: Benutzen Sie Ihre trockene Körperhaut mit Margosa Öl-Creme Bad, lassen Sie es kurze Zeit auf die Haut einwirken und spülen es dann unter der Dusche mit fließendem Wasser ab. Oder genießen Sie ein Vollbad, dem Sie das Margosa Öl-Creme Bad zusetzen.

Bei fettempfindlicher Haut tragen Sie Margosa Öl-Creme Bad direkt auf die vorher angefeuchtete Haut auf und spülen unter fließendem Wasser nach. Bitte vor Gebrauch gut schütteln!

Aktive Wirkstoffe: Melia Azadirachta Leaf Extract (Margosa Pflanze aus Brasilien), Soja Oil (Natürliches Soja Öl nicht genetisch verändert).

Wichtiger Hinweis: Wir verarbeiten in unseren Rezepturen ausschließlich unverfälschte, naturbelassene Wirkstoffe. Je nach Erntezeitpunkt und Herkunftsland können diese hochwertigen Substanzen natürliche Farbveränderungen aufweisen. Leichte Farbschwankungen im gefertigten Produkt von Charge zu Charge sind deshalb völlig normal. CHRIS FARRELL-Präparate enthalten Wirkstoffe, die zu Irritationen, Farbveränderungen, Geruchsveränderungen oder Niederschlägen führen können. Dies hat keinen Einfluss auf die Wirksamkeit. Wenn erforderlich, zuerst die Schutzfolie entfernen und nach Gebrauch nur mit dem Originalverschluss verschließen.

Da es sich hier um ein hochwirksames Pflegepräparat handelt, sollte das Produkt vor Wärme- und Kälteeinwirkung sowie vor Feuchtigkeit geschützt werden!

Nicht im Kühlschrank aufbewahren oder im Wasserbad anwärmen! Lagerung zwischen 18°C und 25°C.

Bitte flüssige Produkte vor Gebrauch gut schütteln und direkten Augenkontakt vermeiden.

Um eine optimale Pflegewirkung zu erzielen, sollten ausschließlich Präparate der Linien CHRIS FARRELL eingesetzt werden.

GB-USA

Margosa Oil-Cream Bath by Curapação – Your adventure for all senses.

Curapação by Chris Farrell is Your Adventure for all senses. Curapação activates you immediately and provides you fresh energy.

Discover a positive coenaesthesia resulting in a bright skin and impressive appearance.

The secret of Curapação is the active ingredients used. All of them composed in a specific way and extracted from exotic plants and fruits like for example: Buriqui or Pequi.

All of these ingredients are newly discovered by Chris Farrell for the Curapação range of products. Ideally combined and made with all the experience of Chris Farrell.

Margosa Oil-Cream Bath is suitable for any type of skin. The oil transforms into a caring cleaning milk immediately when it gets in contact with water.

Especially sensitive skin gets the nutrients it needs without leaving a greasy feeling on the skin.

Margosa Oil-Cream Bath with the light scent of the coconut pulp.

Application: You can use the Margosa Oil-Cream Bath in different ways. Apply the product to your dry or wet skin, let it act upon for a while and then rinse it off with clear water ideally under the shower. Or you enjoy the Margosa Oil-Cream Bath like a normal bath gel. Shake well before use!

Active Ingredients: Melia Azadirachta Leaf Extract (Margosa Plant from Brazil), Soy Oil (Natural Oil from soy beans not genetically modified)

Important Note: In our formulations, we only use pure, natural ingredients. Depending on the harvesting time and the country of origin, these high-quality substances can have natural color changes. Light color fluctuations in the manufactured product from batch to batch are therefore completely normal.

CHRIS FARRELL preparations contain ingredients that may induce clouding, color alteration, aroma fluctuation or sedimentation. These have absolutely no effect on the product's effectiveness. First remove the protective foil and seal with the original cap after every application.

As this is a highly effective skincare product, it should be protected against hot and cold influences and moisture.

Do not keep in the refrigerator or warmed in a water bath. Store between 18°C and 25°C. Please shake liquid products well before use and avoid direct eye contact.

For best results, only use in combination with products from the CHRIS FARRELL skincare lines.

F

Huile de Margosa – Crème pour le Bain, une aventure pour tous vos sens.

Curapação de Chris Farrell est une aventure pour tous vos sens.

Curapação vous stimulera et vous redonnera de l'énergie.

Découvrez une sensation de bien-être qui donnera à votre peau un aspect éclatant et vous fera rayonner.

Le secret de Curapação réside dans les agents actifs utilisés, la plupart étant issus de plantes exotiques telles que l'andiroba, le buriqui ou le pequi.

Chris Farrell a découvert ces plantes pour vous et les a idéalement combinés avec toute son expérience.

Huile de Margosa – Crème pour le Bain convient à tout type de peau. Le liquide, huileux à la base se transforme immédiatement en lait de soin nettoyant. Convient particulièrement aux peaux sèches qui bénéficient de l'agréable action réhydratante de l'Huile de Margosa, sans effet «peau grasse».

L'Huile de Margosa - Crème pour le Bain, au délicat parfum de noix de coco.

Utilisation: Vous pouvez utiliser l'Huile de Margosa-Crème pour le Bain de différentes manières : appliquez sur la peau sèche, laissez agir quelques instants puis rincez sous la douche. Ou bien ajoutez quelques gouttes d'huile de Margosa-Crème pour le Bain à l'eau de votre Bain.

Si votre peau est sensible aux matières grasses, appliquez l'Huile de Margosa – Crème pour le Bain sur la peau humidifiée au préalable et rincez sous la douche. Agiter avant l'emploi!

Agents actifs : Melia azadirachta leaf extract (Margosa du Brésil), soja oil (huile naturelle de soja, non génétiquement modifiée).

Remarque importante: Dans nos produits, nous ne traitons que des ingrédients purs et naturels. Selon le moment de la récolte et le pays d'origine, ces substances de haute qualité peuvent avoir des variations naturelles de couleur. De légères variations de couleur

le produit fini, selon le lot, sont donc normales. Les produits CHRIS FARRELL contiennent des ingrédients qui peuvent devenir troubles, changer de couleur ou d'odeur ou former des précipitations. Cela n'a aucune influence sur l'efficacité. Eventuellement secouer les produits liquides.

D'abord, si nécessaire, retirez le film protecteur et refermez le pot uniquement avec le couvercle original.

Vu qu'il s'agit d'un produit de soin très efficace, ce produit doit être protégé de la chaleur, du froid et d'humidité!

Ne pas garder dans le réfrigérateur - mais entre 18°C et 25 °C.

Veillez bien agiter les produits liquides avant de les utiliser et éviter tout contact direct avec les yeux.

Pour obtenir un résultat optimal, il est conseillé d'utiliser exclusivement des produits de la gamme CHRIS FARRELL.

E

Aceite de Margosa – Baño de Crema de Curapaçao: una verdadera aventura para los sentidos.

Curapaçao de Chris Farrel es una verdadera aventura para los sentidos. Curapaçao le pondrá nuevamente a tono y le dará una energía renovada.

Descubra una sensación corporal positiva que le dará a su piel un aspecto radiante.

El secreto de la andiroba, el buriti o el pequi.

Chris Farrel ha redescubierto estas plantas para usted y las ha combinado de forma ideal gracias a su dilatada experiencia.

Aceite de Margosa – Baño de Crema adecuado para todos los tipos de piel. Su consistencia aceitosa original se transforma inmediatamente, por contacto con el agua, en una suave leche limpiadora.

Especialmente adecuada para las pieles delicadas, que se benefician del agradable efecto emoliente y «no grasoso» del Aceite de Margosa – Baño de Crema.

Aceite de Margosa – Baño de Crema con el suave perfume de la pulpa del coco.

Aplicación: Podrá disfrutar del Aceite de Margosa – Baño de Crema de diferentes maneras: Aplique el Aceite de Margosa sobre la piel seca, déjelo actuar en la misma unos instantes y, a continuación, aclárese con agua bajo la ducha. También puede disfrutar de un agradable baño añadiendo unas gotas del Aceite de Margosa – Baño de Crema al mismo.

Si su piel es sensible a las sustancias grasas, aplique el Aceite de Margosa – Baño de Crema directamente sobre la piel previamente humedecida y aclare a continuación bajo la ducha.

Ha de ser agitada necesariamente antes de su uso!

Ingredientes activos: Extracto de hojas de Melia azadirachta (Margosa de Brasil), aceite de soja (aceite natural de soja no modificada genéticamente).

Advertencia importante: Los productos CHRIS FARRELL contienen componentes naturales que pueden provocar la aparición de pequeños grumos, aspecto turbio, cambios de color u olor o sedimentación del producto. Esto no tiene ningún efecto en la efectividad del mismo. Agítense bien los productos líquidos antes de usarlos. Primero retire el plástico protector. Después de su uso, cierre bien el envase. *Este producto es un preparado muy efectivo, por lo que es necesario protegerlo del calor, el frío y la humedad. No lo guarde en el frigorífico! -Conservar a una temperatura de 18°C a 25°C. Agite bien los productos líquidos antes de usarlos y evite el contacto directo con los ojos.*

Utilice sólo productos CHRIS FARRELL para conseguir la máxima efectividad.

CZ

Je vhodný pro ošetření aknézní pleti. Produkt má protizánětlivé účinky a nevysušuje pokožku. Má intenzivní vůni čerstvé dužiny z kokosového ořechu.

Účinné látky: Melia Azadirachta Leaf Extract (Margosa Plant from Brazil), Soy Oil (Natural Oil from soy beans not genetically modified)

Výrobky CHRIS FARRELL jsou vyvíjeny ve výzkumných laboratořích Chris Farrell Research Laboratories v Rheinmünsteru, Německo.

Důležitá poznámka: V našich produktech používáme pouze přiro-

dní účinné látky. V závislosti na době sklizně a zemi původu mohou tyto vysoce kvalitní látky vykazovat přirozené barevné změny.

Mírné výkyvy barev v produktech v rámci různých šarží jsou proto zcela normální. Přípravky CHRIS FARRELL obsahují účinné látky, které mohou vést k zakalení, změnám barvy, změnám pachu nebo srážení. To nemá vliv na účinnost. V případě potřeby tekuté produkty protřepejte. V případě potřeby nejprve odstraňte ochrannou fólii z produktu a po použití ho uzavřete pouze původním víčkem. *Jelikož se jedná o vysoce účinný produkt, měl by být chráněn před působením tepla a chladu i před vlhkostí! Neskladujte v chladničce ani neohřívejte ve vodní lázni! Skladování mezi 18 °C a 25 °C. Před použitím tekuté produkty dobře protřepejte a vyhněte se přímému kontaktu s očima.*

Aby se dosáhlo optimálního efektu, měly by se používat a kombinovat pouze produkty CHRIS FARRELL COSMETICS.

CN

英文: Margosa Oil-Cream Bath

中文: 护肤沐浴精油

货号: 6661

含量: 110ml

适用范围: • 用作恢复油分以及护肤沐浴乳 • 干性及敏感性肌肤 • 按平常的沐浴露使用

功效: 1. 适合各种肤质类型使用, 沐浴油一接触水便会迅速转化成洁肤乳。
2. 含有恢复油分的特性, 尤其适合干性以及敏感性肌肤使用, 其令人愉悦的芬芳能刺激整个身体机能并为其他的护肤程序做准备。
3. 含有消炎成分并且不会使肌肤流失水分, 其浓郁的杏仁糖瓷清香能刺激感官。

使用方法: 1. 在干性皮肤上涂抹本品, 待片刻停留作用后, 用清水冲净即可, 最好在淋浴中冲净。
2. 像平常的沐浴露一样使用
3. 敏感油性的肌肤使用时, 先打湿皮肤然后涂抹适量本品, 按摩片刻后用清水冲净即可。

活性成分: 印楝树叶萃取物, 豆油 (非转基因)。

該產品是一個發展 Chris Farrell 研究 Rheinmünster, 德國。

重要提示: 克里斯法雷尔制剂中含有的成分可能会引起混浊, 颜色改变, 香气波动或沉淀。这些都绝对不会影响产品的有效性。液体产品使用时应该先摇晃几下, 必要时取下塑料保护箱。使用完毕后, 紧闭顶部。作为一款高效的护肤产品, chris farrell 的产品应避免过热和过冷以及潮湿的环境影响, 不能存放在冰箱或温暖潮湿的浴室环境。适宜的存储温度在 18° C和25° C之间。为了获得最佳使用效果, 应单独使用chris farrell 的产品。

700CU160809